A graphic of a tree where the trunk is a stack of books, the branches are green leaves, and the canopy is a white semi-circle. The background is a bright yellow sky with clouds.

翻转的课堂 高校外语翻转课堂的 教师教学能力探索

Flipped Classroom
self-instructed learning

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



杭州师范大学 李颖



1. 为什么提“翻转”？

2. 教师的教学能力

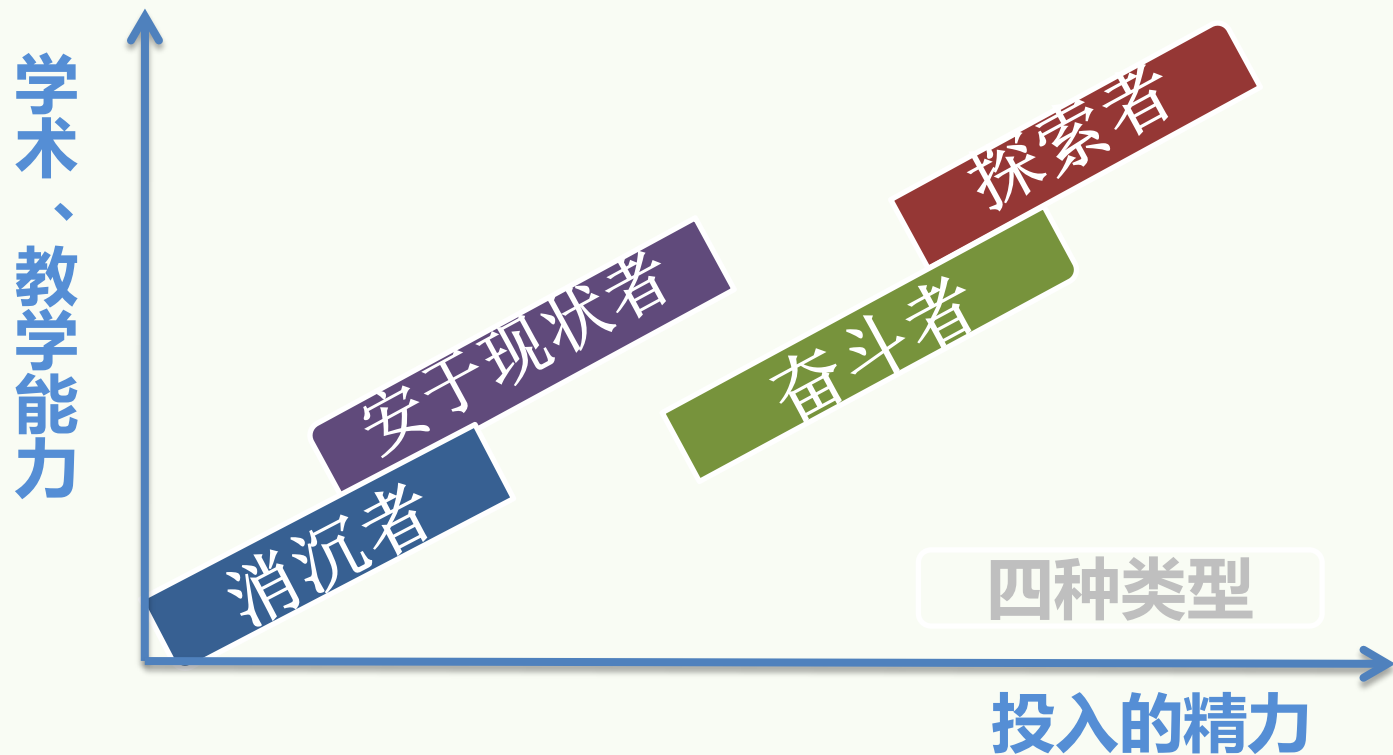
- 课前任务与活动设计
- 课堂任务与活动设计

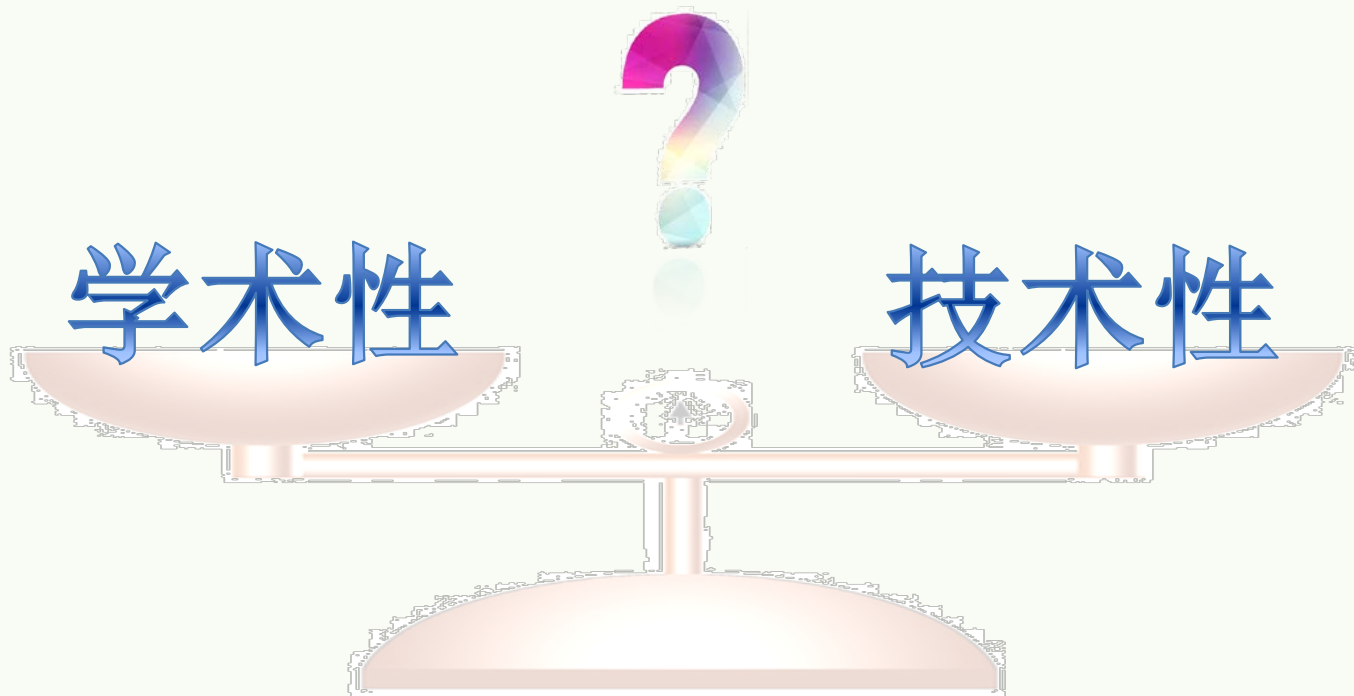


为什么提 “**翻转**” ？



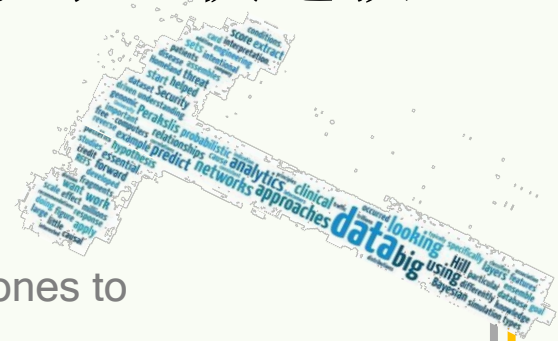
坐标定位

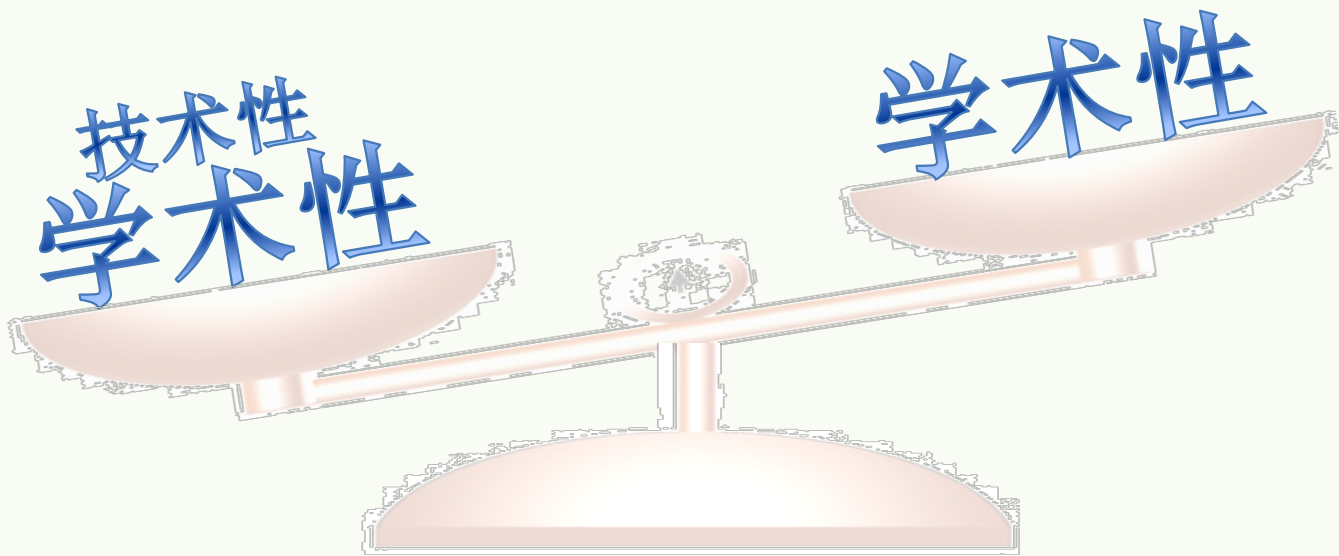




Smart Education

1. 与未来事业密切相关并有利于职业发展
2. 具有社会关联性，并可能对社会产生影响
3. 符合教学规律的教学法
4. 课堂配备合适的技术与设备，有利于学生快速获取知识并对知识进行有效组合



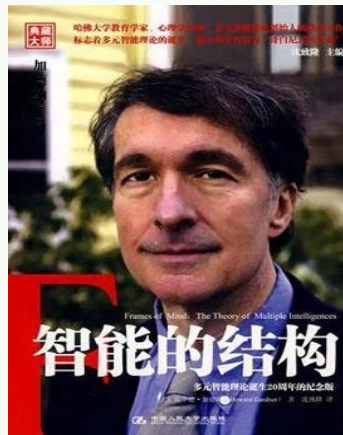




在“互联网+”的时代中，需要特别关注**中国特色战略**和**新的技术**这两个方面：

- 从不同的个性化需求中寻找特殊机会；
- 通过体制机制的创新，重新建构各个领域的生态体系。

2016年12月





教师+技术

- 自主学习
- 电子书包
- 翻转课堂



地平线报告

2017



与此同时，下一代学习管理系统（LMS，也称为VLEs）是一个全新主题。LMS是一类软件和Web应用程序，可以提供在线课程资源以及跟踪和报告学生的参与情况。

“传统”LMS已经在高等教育中应用了一段时间，通常用来管理在线和混合课程，比如作为一个门户让学

4. 深度学习

（中期影响：即在未来 3-5 年内被采用）

报告认为“深度学习”策略对高等教育的影响日益深远。威廉和弗洛拉休利特基金会（William and Flora Hewlett Foundation）曾对深度学习进行了界定，即学生通过批判性思考、问题解决、合作和自主学习来掌握学习内容。

报告认为，为了让学生始终保持学习动机，他们需要明白课程与真实世界之间的联系，了解新知识和技能对他们的影响。基于项目、挑战和探究的学习更有助于学生在校内外获得更多主动学习的经历。

6. 重新思考教育者的职责

(难以解决：即人们尚未明确定义或意识到问题)

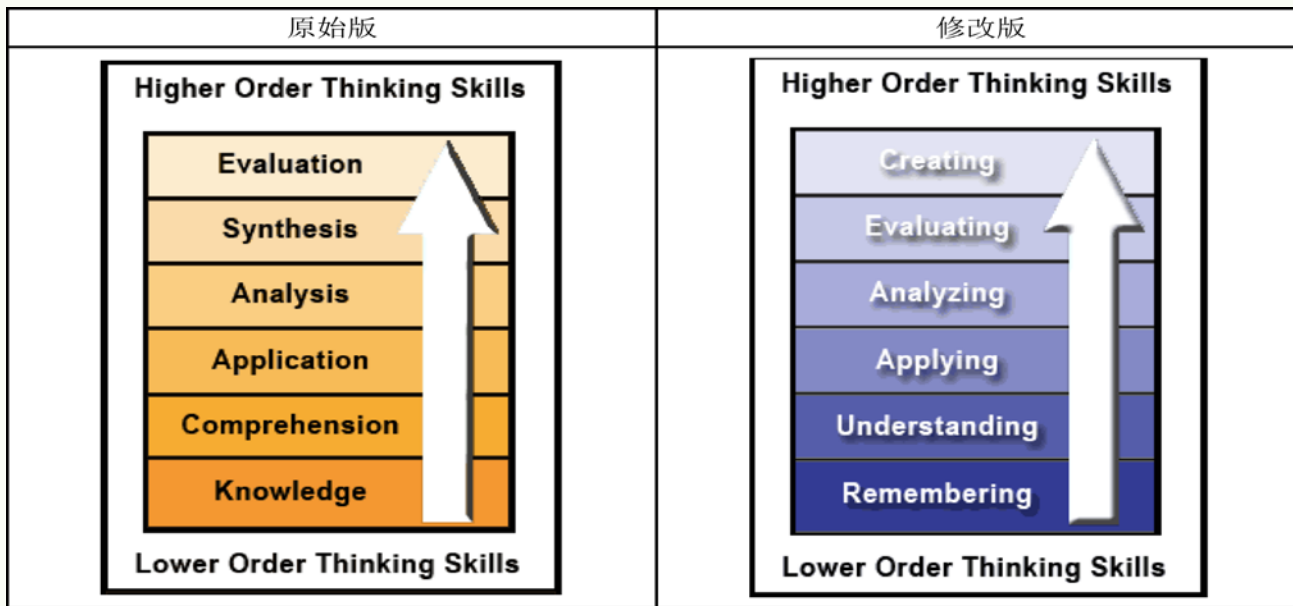
报告指出，教师的作用正在发生巨大变化。他们“越来越被期望能使用各种技术的工具，参与在线讨论和协作创作”，同时还负责“利用积极的学习方法，基于项目和问题的学习”。随着“传授知识”更多地向“帮助学生”转移，教育工作者将演化为“指导和协助者”。

基于能力的教育的兴起，学术经验也更倾向被用于满足学生的需要。许多高校机构正根据这些变化重新思考其教师的主要职责。

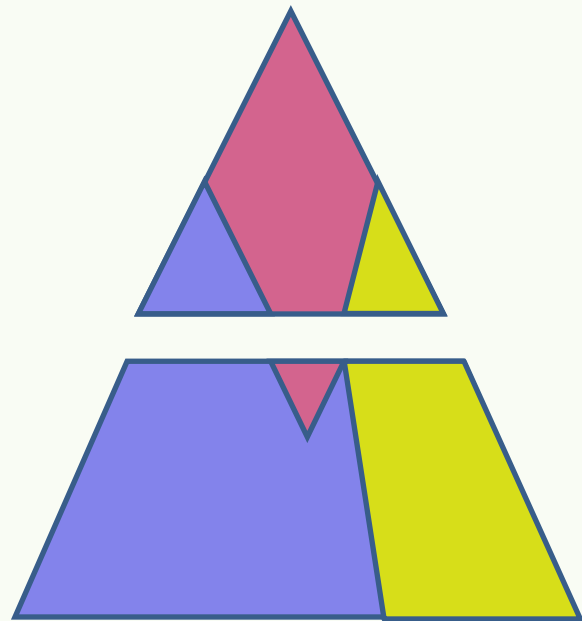
报告强调，政府干预将是“帮助教育工作者跟上21世纪学生需求”的关键。一些高校机构也在采取措施帮助教育者改变他们的教学实践。例如马里兰大学学院正在着手一项为期三年的计划，将其教学法从记忆知识转变为体验式学习和能力获取，从根本上改变教学文化。

翻转课堂

- 教育目标分类体系
(Bloom's Taxonomy of Educational Objectives)

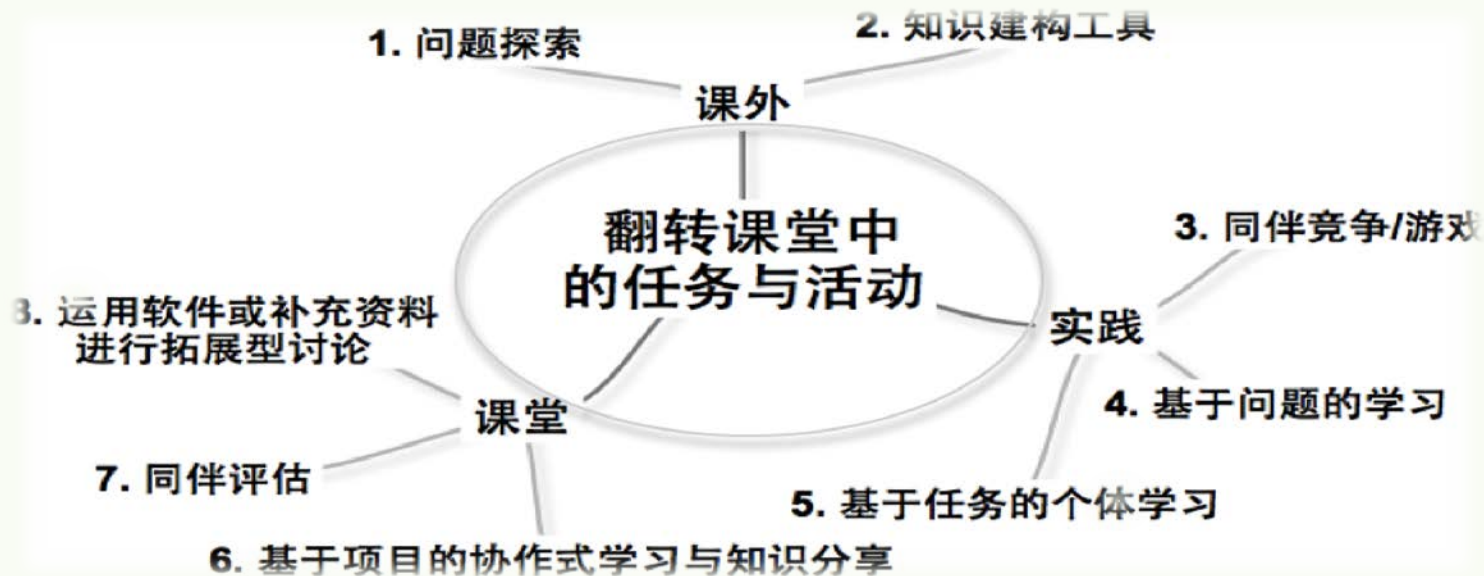


翻转课堂



翻转课堂

- 教师根据需要选用资源，设计任务与活动



Hwang, J., L. Lai & Y. Wang. Seamless flipped learning: A mobile technology-enhanced flipped classroom with effective learning strategies [J]. *J. Comput Educ*, 2015(2)4:449-473. (Springer, doi: 10.1007/s40692-015-0043-0).
李颖. 高校外语翻转课堂中的教师教学能力研究 [J]. *中国外语*, 2015(6):19-26.

教师导向的效果差异分析



- 个性化教学实验班
- 对比了同一校区两位带班教师的学生，两位教师都有各自全面的辅导方案，同时也有各自的侧重点，其中教师X比较注重阅读训练，教师Y比较重视写作训练
- 以下图表中深色为X班数据，浅色为Y班数据

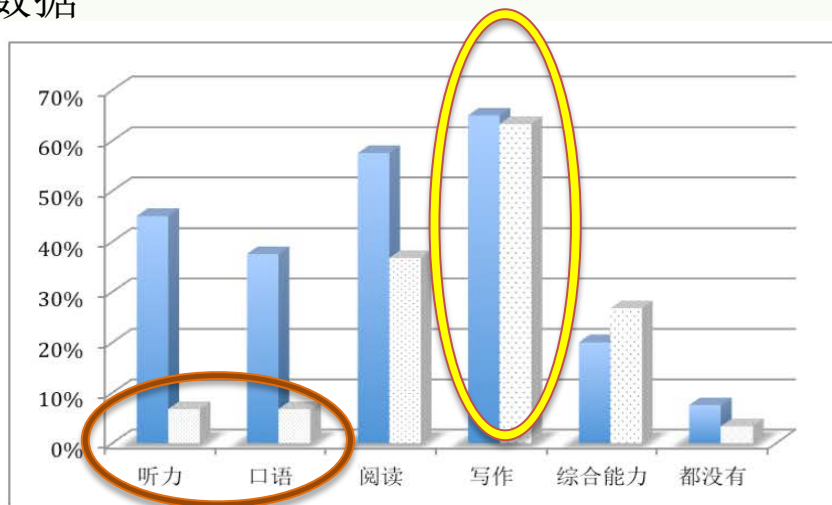
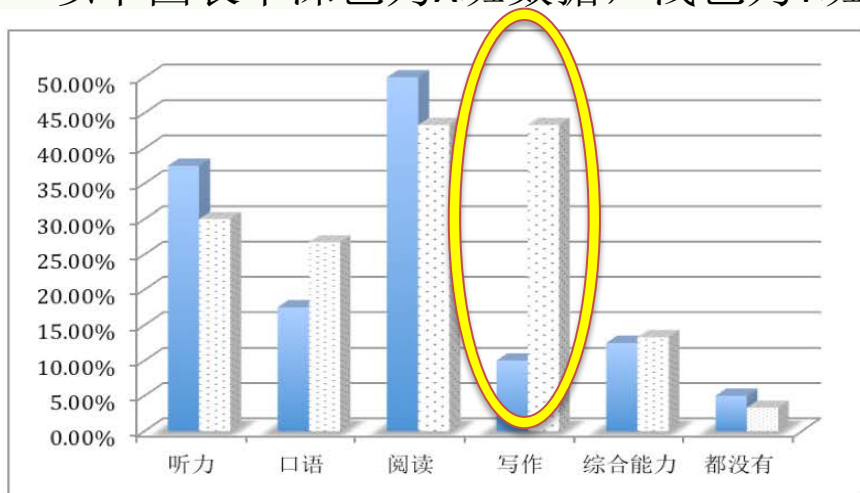


图1 学生自主学习时投入精力较多的方面 图2 实验班学生觉得提高较大的方面



教师的教學能力

——课前任务与活动设计



学术英语 Reading Thinking Writing (RTW)

【作业目的】

通过小组合作形式的通识 / 专业知识阅读，希望大家养成用“审辩思维”泛读的习惯；从中获取新知识新想法，并整理、分析及思考；同时学习学术文章中的语言思维及写作手法。

【作业要求】

- 按照各自所在的小组专业方向为目标选材（250—500字，不宜太长）
- 可以在新闻、杂志和书籍中选材（需要提供出处）
- 拟定一个点睛标题，中文即可
- 写50—100字的“本文看点”（中文推介，可以是内容概括、点评或背景介绍，总之要做到让读者看了你的推介，有兴趣读下去）
- 在“正文及注解”中自选5-10个生词，文中红色标注，英汉对照解释。
- 自选出文中3~5个长句或难句，用下划线标注，翻译成中文。
- 英文Summary，并列重要概念（如果有）
- 最后附上小组每位成员对于这篇文章的英文或中文评价，也可以是引发你思考的问题。
- 补充材料（可以提供一些延伸性的阅读或讲座材料链接，供有需要的小伙伴学习，此项选做）

教师对高阶认知能力的推动作用



RTW Sample

【经济学】情侣为什么分手，能用经济学解读？

【本文看点】

【人文】不喧哗 自有声——聚焦“文化节目热”

【法学】特首选举大幕拉开

【本文看点】香港特首选举正式拉开帷幕，然而选举并不是表面上这么简单，“北京意志”或许也是建制派选举委员会的重要“参考因素”。

【正文与注解】

The race has begun for Hong Kong's leadership

But has the outcome already been fixed?

【本文看点】

王蒙七旬写老说《孟子》。在话语的转译、点译孟子其人，初读展



卖甚觉可爱

得民心得天下：王蒙解读，并进行了现代哲理。他谈到“关于

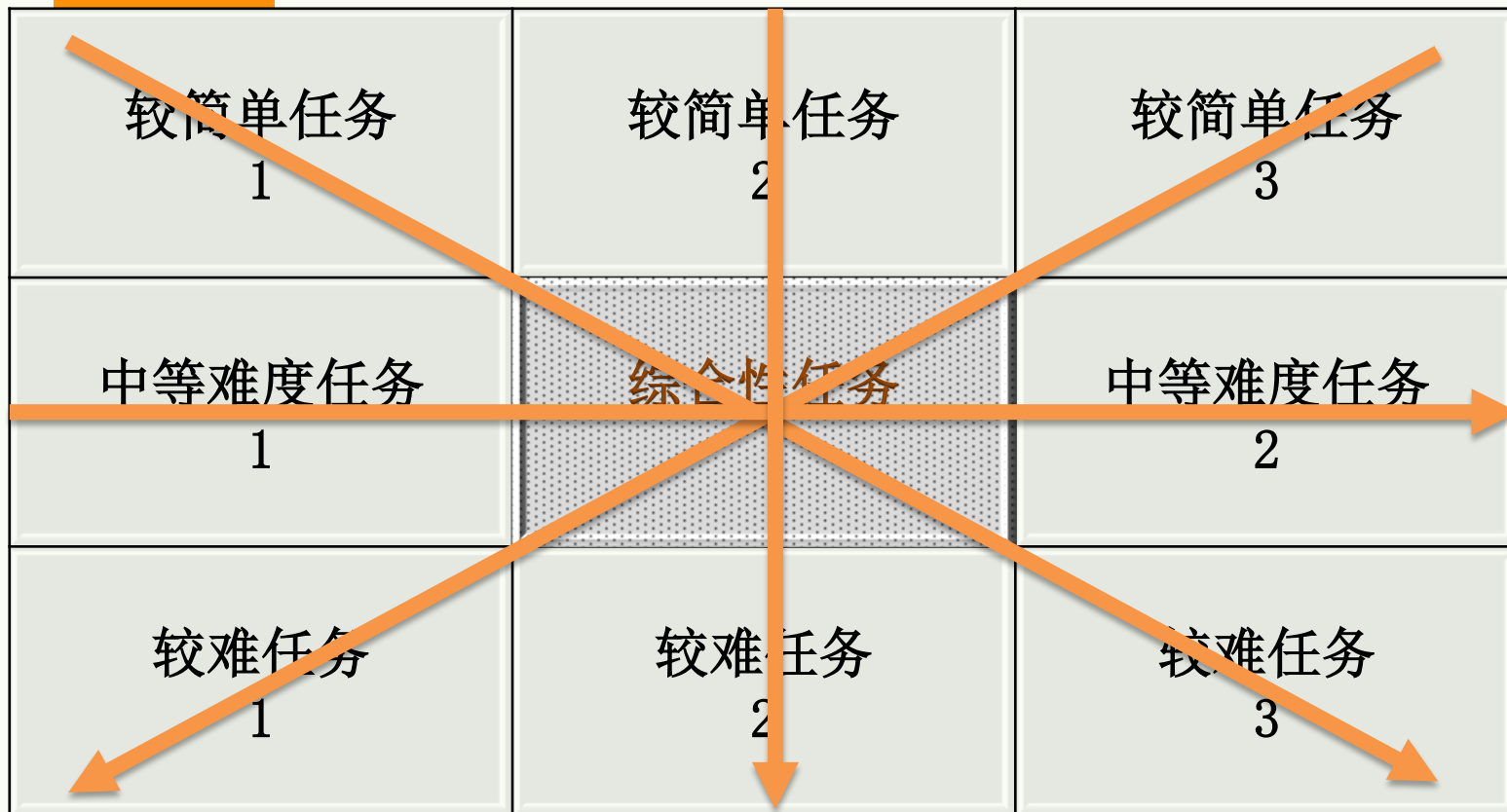
学术英语RTW



教师的教學能力 ——課堂任務與活動設計



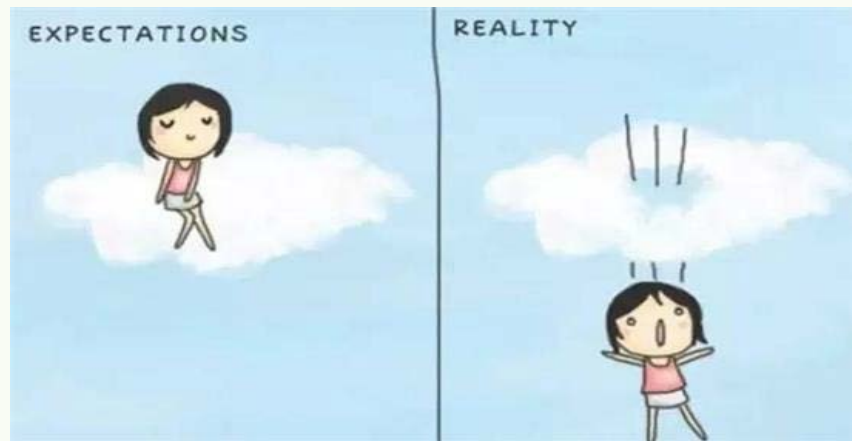




实施中的困难——可以成为研究主题

成功的翻转基于这样几个**假设**：

- 学生具有较强的学习动机，会主动地做课前准备；
- 学生有浓厚的学习兴趣，真的会反复“倒带”，积极在线与老师和同学“连线”；
- 数字化普及程度非常高，师生都能熟练运用；
- 教师乐于利用教育技术与资源，发挥“云数据+云服务”功能，支持自主学习和个性化发展。



也许，理想很丰满，现实很骨感



智慧不是玻璃瓶，需要外界注入一些东西；而是像木头一样，只需要点燃它，智慧在这点刺激下就可以独立思考，充满激情地追求真理。

—— 普鲁塔克



*Thank
You!*

